**ENGLISH TO HINDI TRANSLATION PORTFOLIO**

**English Translation**

Delhi is the traditional and present day capital of India. It is the

third largest city of the world. It is also the second largest

metropolis after Mumbai with a population of over 13 million. Delhi

is also one of the oldest continually inhabited cities of India.

Delhi stands in a triangle formed by the Yamuna river in the east

and spurs from the Aravalli range in the west and south. It is

surrounded by Haryana on all sides except east where it borders

with Uttar Pradesh, Delhi has a semi-arid climate with high variation

between summer and winter temperature.

As evidenced by archaeological relics, human inhabitation was

probably present in and around Delhi during the second millennium

B.C. This city is believed to be the site of Indraprastha, legendary

capital of the Pandavas in the Indian epic, the Mahabharata. It has

been ruled by many dynasties Prithvi Raj Chauhan was one of the

last Rajput rulers of Delhi.

In the early 13th century the city passed into the hands of ¡ve

successive Turkish and Afghans dynasties of Delhi. They built a

sequence of forts and townships that are parts of the seven cities

of Delhi. in 1526, Zahiruddin Babur defeated the last Lodhi Sultan

and founded Mugal empire. Delhi came under the British control

after the Indian Rebellion of 1857. The British declared Calcutta as

o£cial capital. But in 1911 Delhi was again made the capital of

India. It was made a Union T erritory in 1956.

After Independence on 15th August 1947, Delhi was o£cially

declared as the Capital of republic. The 69th constitutional

amendment is a milestone in Delhi’ s history . In 1991, Delhi was

declared as the National Capital Territory . The National Capital

Territory comprise nine districts, 158 villages and 62 towns.

Being the Capital of India, Delhi is the centre stage of all political

activities. It is in Delhi that political fortunes are made or marred

and the nation ’ s destiny is written. Once it was the city of royal

power . Later it was seat of colonial power . Then it was a centre of

bureaucratic power . “

**To**

**Hindi Translation**

**दिल्ली भारत की पारंपरिक और वर्तमान राजधानी है। यह है**

**दुनिया का तीसरा सबसे बड़ा शहर। यह दूसरा सबसे बड़ा भी है**

**13 मिलियन से अधिक की आबादी के साथ मुंबई के बाद महानगर। दिल्ली**

**भारत के सबसे पुराने लगातार बसे शहरों में से एक है।**

**दिल्ली पूर्व में यमुना नदी द्वारा गठित एक त्रिकोण में है**

**और पश्चिम और दक्षिण में अरावली पर्वतमाला से फैला है। यह है**

**हरियाणा को चारों ओर से घिरा हुआ है, पूर्व की ओर जहां यह सीमाओं को छोड़कर**

**उत्तर प्रदेश के साथ, दिल्ली में उच्च विविधता के साथ एक अर्ध शुष्क जलवायु है**

**गर्मियों और सर्दियों के तापमान के बीच।**

**जैसा कि पुरातात्विक अवशेषों से पता चलता है, मानव निवास था**

**शायद दूसरी सहस्राब्दी के दौरान दिल्ली में और उसके आसपास मौजूद हो**

**ईसा पूर्व इस शहर को इंद्रप्रस्थ का स्थान माना जाता है**

**भारतीय महाकाव्य, महाभारत में पांडवों की राजधानी। यह है**

**कई राजवंशों द्वारा शासित किया गया था पृथ्वी राज चौहान**

**दिल्ली के अंतिम राजपूत शासक।**

**13 वीं शताब्दी की शुरुआत में शहर। Ve के हाथों में चला गया**

**दिल्ली के क्रमिक तुर्की और अफगान राजवंश। उन्होंने एक निर्माण किया**

**किलों और टाउनशिप का क्रम जो सात शहरों के हिस्से हैं**

**दिल्ली का। 1526 में, ज़हीरुद्दीन बाबर ने अंतिम लोधी सुल्तान को हराया**

**और मुगल साम्राज्य की स्थापना की। दिल्ली अंग्रेजों के नियंत्रण में आ गई**

**1857 के भारतीय विद्रोह के बाद। अंग्रेजों ने कलकत्ता की घोषणा की**

**o £ cial कैपिटल। लेकिन 1911 में दिल्ली को फिर से राजधानी बनाया गया**

**भारत। इसे 1956 में यूनियन टी इरेटरी बना दिया गया था।**

**15 अगस्त 1947 को आजादी के बाद, दिल्ली को cially o £ कर दिया गया था**

**गणतंत्र की राजधानी के रूप में घोषित। 69 वाँ संवैधानिक**

**संशोधन दिल्ली के इतिहास में एक मील का पत्थर है। 1991 में, दिल्ली था**

**राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र के रूप में घोषित। राष्ट्रीय राजधानी**

**क्षेत्र में नौ जिले, 158 गांव और 62 शहर शामिल हैं।**

**भारत की राजधानी होने के नाते, दिल्ली सभी राजनीतिक का केंद्र चरण है**

**गतिविधियों। यह दिल्ली में है कि राजनीतिक भाग्य बनते हैं या विवाह होते हैं**

**और देश की नियति लिखी है। एक बार यह शाही शहर था**

**शक्ति । बाद में यह औपनिवेशिक सत्ता की सीट थी। तब यह एक केंद्र था**

**नौकरशाही की शक्ति। "**

**JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATION PORTFOLIO**

**Japanese Translation**

**デリーは、インドの伝統的な現在の首都です。それは**

**世界で3番目に大きい都市。 2番目に大きい**

**1300万人以上の人口を持つムンバイ後の大都市。デリー**

**また、インドで最も古くから人が住んでいる都市の1つでもあります。**

**デリーは東のヤムナ川によって形成された三角形に立っています**

**西と南のアラバリ山脈からの拍車。です**

**それが接している東を除くすべての側でハリヤーナに囲まれています**

**ウッタルプラデーシュ州では、デリーは変化の激しい半乾燥気候です**

**夏と冬の温度の間。**

**考古学的遺物によって証明されているように、人間の居住は**

**おそらく2千年紀の間にデリーとその周辺に存在します**

**紀元前この都市は伝説的なインドラプラスタのサイトであると信じられています**

**インドの叙事詩、マハーバーラタのパンダヴァスの首都。それは持っています**

**多くの王朝によって支配されていたプリトヴィラージチャウハンは、**

**デリーの最後のラージプート支配者。**

**13世紀初頭、この街はveの手に渡った**

**デリーのトルコとアフガニスタンの王朝。彼らは**

**7つの都市の一部である一連の砦と郷**

**デリーの。 1526年、ザヒルディンババーは最後のロディスルタンを破りました**

**そしてムガル帝国を設立しました。デリーはイギリスの支配下にありました**

**1857年のインドの反乱の後。イギリスはカルカッタを**

**公的資本。しかし、1911年にデリーは再び首都になりました**

**インド。 1956年にユニオンT領土になりました。**

**1947年8月15日の独立後、デリーは公的に**

**共和国の首都として宣言されました。 69番目の憲法**

**修正はデリーの歴史における画期的な出来事です。 1991年、デリーは**

**首都圏として宣言された。首都**

**領土は9つの地区、158の村、62の町で構成されています。**

**インドの首都であるため、デリーはすべての政治の中心的なステージです**

**活動。政治的な財産が作られるか、または傷つけられるのはデリーです**

**そして、国の運命が書かれています。かつては王室の街でした**

**パワー 。後にそれは植民地の力の座でした。それからの中心でした**

**官僚権。 「**

**To**

**English Translation**

**Delhi is the traditional and present day capital of India. It is the**

**third largest city of the world. It is also the second largest**

**metropolis after Mumbai with a population of over 13 million. Delhi**

**is also one of the oldest continually inhabited cities of India.**

**Delhi stands in a triangle formed by the Yamuna river in the east**

**and spurs from the Aravalli range in the west and south. It is**

**surrounded by Haryana on all sides except east where it borders**

**with Uttar Pradesh, Delhi has a semi-arid climate with high variation**

**between summer and winter temperature.**

**As evidenced by archaeological relics, human inhabitation was**

**probably present in and around Delhi during the second millennium**

**B.C. This city is believed to be the site of Indraprastha, legendary**

**capital of the Pandavas in the Indian epic, the Mahabharata. It has**

**been ruled by many dynasties Prithvi Raj Chauhan was one of the**

**last Rajput rulers of Delhi.**

**In the early 13th century the city passed into the hands of ¡ve**

**successive Turkish and Afghans dynasties of Delhi. They built a**

**sequence of forts and townships that are parts of the seven cities**

**of Delhi. in 1526, Zahiruddin Babur defeated the last Lodhi Sultan**

**and founded Mugal empire. Delhi came under the British control**

**after the Indian Rebellion of 1857. The British declared Calcutta as**

**o£cial capital. But in 1911 Delhi was again made the capital of**

**India. It was made a Union T erritory in 1956.**

**After Independence on 15th August 1947, Delhi was o£cially**

**declared as the Capital of republic. The 69th constitutional**

**amendment is a milestone in Delhi’ s history . In 1991, Delhi was**

**declared as the National Capital Territory . The National Capital**

**Territory comprise nine districts, 158 villages and 62 towns.**

**Being the Capital of India, Delhi is the centre stage of all political**

**activities. It is in Delhi that political fortunes are made or marred**

**and the nation ’ s destiny is written. Once it was the city of royal**

**power . Later it was seat of colonial power . Then it was a centre of**

**bureaucratic power . “**